

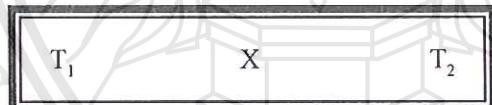
### บทที่ 3

#### วิธีดำเนินการวิจัย

การพัฒนาหนังสือเล่มใหญ่เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษและความพึงพอใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ครั้งนี้ ผู้ศึกษาได้ดำเนินการในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทยที่ใช้ในการศึกษาระดับนี้ จำนวน 80 คน และกลุ่มตัวอย่างจำนวน 40 คน

#### รูปแบบการวิจัย

รูปแบบการวิจัยเป็นการทดลองที่มีกลุ่มตัวอย่างกลุ่มเดียวมีการทดสอบก่อนการทดลอง และทดสอบหลังการทดลอง (One Group Pretest - Posttest Design) (นิโโลบล นิ่มกิ่งรัตน์, 2543 : 192 - 193) ซึ่งมีรูปแบบดังนี้



เมื่อ  $T_1$  เป็นการทดสอบก่อนการจัดกิจกรรมด้วยหนังสือเล่มใหญ่

$T_2$  เป็นการทดสอบหลังการจัดกิจกรรมด้วยหนังสือเล่มใหญ่

$X$  การจัดกิจกรรมด้วยหนังสือเล่มใหญ่

## ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1/1 และ 1/2 จำนวน 80 คน ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษานี้ ได้มาจากการสุ่มอย่างง่ายด้วยวิธีการจับสลากห้อง โดยห้องที่ผู้วิจัยจับคลากได้ คือ ห้องนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1/2 จำนวน 40 คน ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

### เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

1. หนังสือเล่มใหญ่ จำนวน 6 เล่ม ดังต่อไปนี้
  - 1.1 Pearson's Family
  - 1.2 How Do They Look ?
  - 1.3 Where is My Toy ?
  - 1.4 Lovely Toys
  - 1.5 The Pet Shop
  - 1.6 Our Pets
2. แผนการจัดการเรียนรู้ประกอบการใช้หนังสือเล่มใหญ่ จำนวน 18 แผน ดังตารางที่ 3.1

ตารางที่ 3.1 แผนการจัดการเรียนรู้ประกอบการใช้หนังสือเล่มใหญ่ จำนวน 18 แผน

แผนฯ ที่	หนังสือเล่มใหญ่	คำศัพท์	ชุดประสงค์การเรียนรู้
1	Pearson's Family	grandfather, grandmother, father, mother, brother , sister	นักเรียนสามารถอภิความหมายคำศัพท์ สามารถใช้คำศัพท์ในครอบครัว
2	Pearson's Family	grandfather, grandmother, father, mother, brother , sister	นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์ สะกดคำศัพท์

## ตารางที่ 3.1 ต่อ

แผนฯ ที่	หนังสือเล่มใหม่	คำศัพท์	จุดประสงค์การเรียนรู้
3	Pearson's Family	grandfather, grandmother, father, mother, brother , sister	นักเรียนสามารถใช้ชื่อญาติเกี่ยวกับตนเองและสมาชิกในครอบครัว
4	How Do They Look ?	fat, thin, tall, short, old, young	นักเรียนสามารถบอกรความหมายคำศัพท์
5	How Do They Look ?	fat, thin, tall, short, old, young	นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์สะกดคำศัพท์
6	How Do They Look ?	fat, thin, tall, short, old, young	นักเรียนสามารถบรรยายลักษณะของตนเองและสมาชิกในครอบครัวได้
7	Where is My Toy ?	ball, doll, toy car, yo yo และ teddy bear	นักเรียนสามารถบอกรความหมายคำศัพท์
8	Where is My Toy ?	ball, doll, toy car, yo yo และ teddy bear	นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์สะกดคำศัพท์
9	Where is My Toy ?	ball, doll, toy car, yo yo และ teddy bear	นักเรียนสามารถถอดตามและตอบโดยใช้ภาษาไทย Where is...?
10	Lovely Toys	red, blue, green, yellow, black , brown	นักเรียนสามารถบอกรความหมายคำศัพท์

ตารางที่ 3.1 ต่อ

แผนฯ ที่	หนังสือเล่มใหญ่	คำศัพท์	จุดประสงค์การเรียนรู้
11	Lovely Toys	red, blue, green, yellow, black , brown	นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์ สะกดคำศัพท์
12	Lovely Toys	red, blue, green, yellow, black , brown	นักเรียนสามารถให้ข้อมูลเกี่ยวกับสีของของเล่น
13	The Pet Shop	bird, cat, dog, fish, rabbit	นักเรียนสามารถบอกความหมายคำศัพท์
14	The Pet Shop	bird, cat, dog, fish, rabbit	นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์ สะกดคำศัพท์
15	The Pet Shop	bird, cat, dog, fish, rabbit	นักเรียนสามารถให้ข้อมูลเกี่ยวกับสัตว์เลี้ยง
16	Our Pets	big, small, long, short	นักเรียนสามารถบอกความหมายคำศัพท์
17	Our Pets	big, small, long, short	นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์ สะกดคำศัพท์
18	Our Pets	big, small, long, short	นักเรียนสามารถบรรยายลักษณะสัตว์เลี้ยง

3. แบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษ มีจำนวน 2 ชุด คือ

ชุดที่ 1 แบบทดสอบภาคปฏิบัติ

- แบบทดสอบการอ่านออกเสียงคำศัพท์ 10 ข้อ

ชุดที่ 2 แบบทดสอบภาคความรู้ 30 ข้อ

- แบบทดสอบการนักความหมายคำศัพท์ จำนวน 8 ข้อ

- แบบทดสอบการสะกดคำศัพท์ จำนวน 10 ข้อ

- แบบทดสอบการนำคำศัพท์ไปใช้ จำนวน 12 ข้อ

4. แบบประเมินความพึงพอใจที่มีต่อการใช้นังสือเล่นใหญ่ แบ่งได้ 2 ตอน คือ

ตอนที่ 1 แบบสอบถาม จำนวน 8 ข้อ

ตอนที่ 2 แบบสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง จำนวน 8 ข้อ

### การสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือ

#### 1. การสร้างและตรวจสอบความหมายของหนังสือเล่นใหญ่

1.1 ศึกษาหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 และหลักสูตรสถานศึกษา เพื่อวิเคราะห์มาตรฐานตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้ที่เกี่ยวกับคำศัพท์ ตลอดจนเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับหนังสือเล่นใหญ่

จากการวิเคราะห์สูปได้ว่าตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้แกนกลางที่เกี่ยวกับหนังสือเล่นใหญ่ได้แก่ สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร โดยมีการอ่านออกเสียงคำศัพท์ สะกดคำศัพท์ เลือกภาพให้ตรงกับความหมายของคำศัพท์ ตอบคำถามจากการฟังเรื่องที่ผู้เรียนได้ฟัง เช่น What is this? Who is he/she? พูดขอและให้ข้อมูลง่าย ๆ ตามแบบเรื่องที่ได้ฟัง เช่น What is his/her name? Where is .....? What color .....? และพูดให้ข้อมูลเกี่ยวกับตัวเองและเรื่องใกล้ตัว เช่น This is my ..... He is ..... สาระที่ 2 ภาษาและวัฒนธรรม โดยในวัฒนธรรมของเข้าของภาษาใช้นามสกุลในการเรียกงานในโอกาสที่เป็นทางการ เช่น Tom Pearson จะถูกเรียกว่า Mr. Pearson ไม่ใช่ Mr. Tom ซึ่งในวัฒนธรรมไทยเราใช้ชื่อตามคำวิชามสกุล เช่น นายทอง รักเรียน เป็นต้น สาระที่ 3 ภาษาอังกฤษกับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ๆ และสาระที่ 4 ภาษาอังกฤษกับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก โดยผู้สอนกำหนดสถานการณ์ในห้องเรียน เช่น ผู้สอนกำหนดให้ผู้เรียนตามสถานการณ์่าย ๆ ที่เกิดขึ้นในห้องเรียน

1.2 ศึกษาคำศัพท์และประโยคที่นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ต้องเรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 จากหนังสือเรียน Say Hello 1 คำศัพท์ที่สามารถนำมาสร้างเป็นเรื่องในหนังสือเล่นใหญ่ได้ มีจำนวนคำศัพท์ 31 คำ โดยแบ่งได้ 3 หน่วย คือ

1) Family

คำศัพท์ที่เกี่ยวกับสมาชิกในครอบครัว จำนวน 6 คำ คือ grandfather, grandmother, father, mother, brother และ sister  
คำศัพท์ที่เกี่ยวกับลักษณะของคน จำนวน 6 คำ คือ fat, thin, tall, short, old และ young

2) Toy

คำศัพท์ที่เกี่ยวกับของเล่น จำนวน 5 คำ คือ ball, doll, toy car, yo yo และ teddy bear  
คำศัพท์ที่เกี่ยวกับสี จำนวน 6 คำ คือ red, blue, green, yellow, black และ brown

3) Animal

คำศัพท์ที่เกี่ยวกับสัตว์ จำนวน 5 คำ คือ bird, cat, dog, fish, rabbit  
คำศัพท์ที่เกี่ยวกับขนาดของสัตว์ จำนวน 4 คำ คือ big, small, long และ short

หมายเหตุ คำศัพท์ short ในหมวด Animal เป็นคำศัพท์ที่เคยปรากฏในหมวด Family แล้ว ดังนั้นคำศัพท์จึงมี 31 คำ

1.3 ศึกษาทฤษฎีหลักการเกี่ยวกับการสร้างหนังสือเล่มใหญ่

1.4 สร้างหนังสือเล่มใหญ่ ซึ่งมีขั้นตอนดังต่อไปนี้

1.4.1 นำคำศัพท์ทั้ง 3 หน่วยมาประกอบการสร้างเนื้อเรื่อง กำหนดตัวละครโดยกำหนดให้คำศัพท์ 1 กลุ่ม ต่อหนังสือเล่มใหญ่ 1 เรื่อง ได้หนังสือเล่มใหญ่ทั้งหมด 6 เรื่อง โดยทั้ง 6 เรื่องเป็นเรื่องที่เกี่ยวเนื่องกัน ดังนี้

1) หน่วย Family

หนังสือเล่มใหญ่ เล่มที่ 1 เรื่อง Pearson's Family (คำศัพท์ครอบครัว)

หนังสือเล่มใหญ่ เล่มที่ 2 เรื่อง How Do They Look? (คำศัพท์ลักษณะคน)

2) หน่วย Toy

หนังสือเล่มใหญ่ เล่มที่ 3 เรื่อง Where is My Toy? (คำศัพท์ของเล่น)

หนังสือเล่มใหญ่ เล่มที่ 4 เรื่อง Lovely Toys (คำศัพท์สี)

## 3) หน่วย Animal

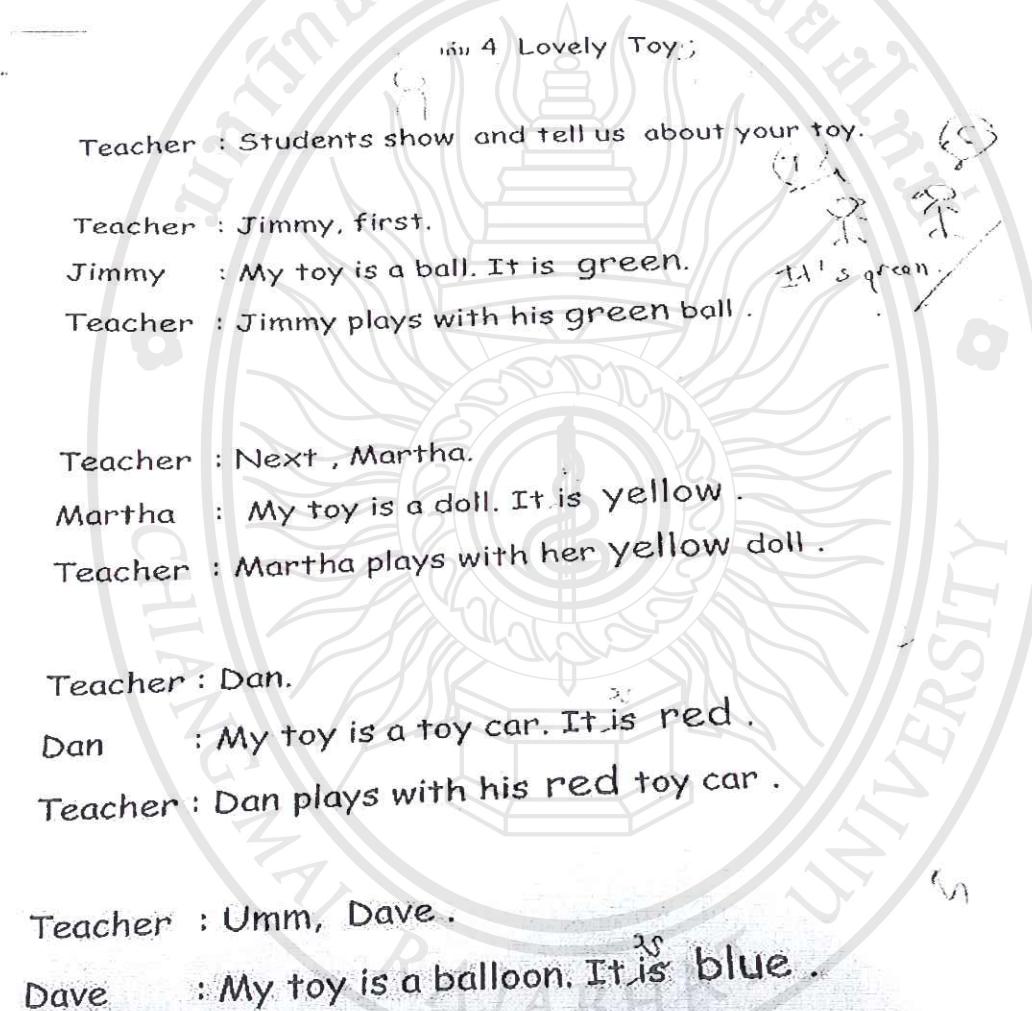
หนังสือเล่นใหญ่ เล่มที่ 5 เรื่อง The Pet Shop (คำศัพท์สัตว์)

หนังสือเล่นใหญ่ เล่มที่ 6 เรื่อง Our Pets (คำศัพท์ลักษณะของสัตว์)

1.4.2 เกี่ยนเรื่อง และบทสคริปต์ (Script) ของหนังสือเล่นใหญ่ทั้ง 6 เล่ม

จากนั้นนำไปใช้อาจารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบ และนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุงแก้ไข ดังตัวอย่างภาพที่

3.1



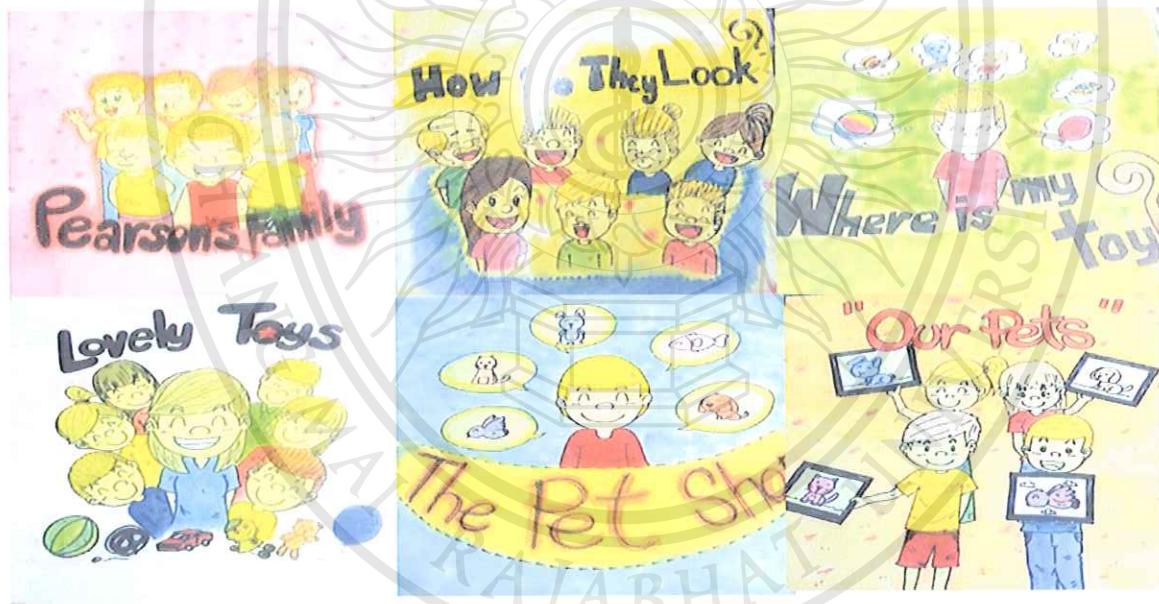
### ภาพที่ 3.1 บทสคริปต์หนังสือเล่นใหญ่

1.4.3 ทำdummy (Dummy) ของหนังสือเล่นใหญ่ทั้ง 6 เล่ม จากนั้นนำไปใช้อาจารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบ และนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุงแก้ไข ดังตัวอย่างภาพที่ 3.2

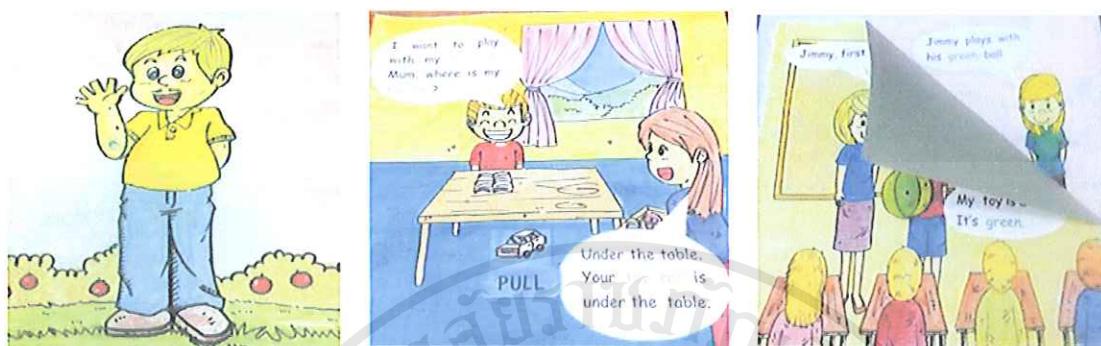


ภาพที่ 3.2 ตัมมี่ (Dummy) หนังสือเล่นใหญ่

1.4.4 จัดทำหนังสือเล่นใหญ่ 6 เล่ม ซึ่งหนังสือเล่นใหญ่ทั้งหมดถูกสร้างให้มีลักษณะเด่น คือ มีภาพเคลื่อนไหว มีรูปภาพที่เปิดและปิด หรือดึงรูปภาพที่ซ่อนไว้จากนั้นนำไปให้อาจารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบ และนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุงแก้ไข ดังตัวอย่างภาพที่ 3.3 และ 3.4



ภาพที่ 3.3 หนังสือเล่นใหญ่ทั้ง 6 เล่ม



ภาพที่ 3.4 ลักษณะเด่นของหนังสือเล่นไทยๆ

1.5 นำหนังสือเล่นไทยๆ ทั้ง 6 เล่มเสนอผู้เชี่ยวชาญจำนวน 5 ท่าน เพื่อตรวจสอบ และประเมินคุณภาพ ประเมินโดยใช้แบบประเมินนิมาตราร่าส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ โดยได้ค้นคว้า ปรับปรุงมาจากแนวของ บุญชุมศรี สะอาด (2545 : 102 - 103) และกำหนดเกณฑ์การประเมินดังนี้

#### เกณฑ์การประเมิน

ระดับ	ระดับความเหมาะสม
5	มีความเหมาะสมมากที่สุด
4	มีความเหมาะสมมาก
3	มีความเหมาะสมปานกลาง
2	มีความเหมาะสมน้อย
1	มีความเหมาะสมน้อยที่สุด

ใช้เกณฑ์การแปลความหมายดังนี้

ค่าเฉลี่ย	ความหมาย
4.51 - 5.00	มีความเหมาะสมมากที่สุด
3.51 - 4.50	มีความเหมาะสมมาก
2.51 - 3.50	มีความเหมาะสมปานกลาง
1.51 - 2.50	มีความเหมาะสมน้อย
1.0 - 1.50	มีความเหมาะสมน้อยที่สุด

1.6 ผลการประเมินคุณภาพของหนังสือนิทานเล่นไทยฯ โดยรวมได้ระดับคุณภาพ 4.26 ซึ่งอยู่ในระดับดี ผู้เชี่ยวชาญท่านหนึ่งได้ให้คำแนะนำในหนังสือเล่นไทยฯ เล่มที่ 2 เรื่องการ

บรรยายลักษณะของสมาชิกในครอบครัว การเปรียบเทียบอย่างใหม่การติดลูกศรที่ตัวละคร เวลาผู้สอนอ่านเนื้อเรื่อง ผู้เรียนจะได้คาดเดาตัวละคร ได้ว่าคือใคร ซึ่งได้นำข้อมูลพร่องมาปรับปรุงแก้ไขตามกำหนดนำ

### 1.7 นำหนังสือเล่นใหญ่ไปทดสอบหาประสิทธิภาพ

1.7.1 ทดลองใช้แบบเดี่ยว (1 : 1) นำหนังสือนิทานเล่นใหญ่ทั้ง 6 เล่มที่ปรับปรุงแล้วตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ ไปใช้กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1/1 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 3 คน โดยใช้ผู้เรียนเก่ง ปานกลาง และอ่อน เครื่องมือที่เป็นนวัตกรรมพิจารณาคะแนนจากการทำแบบฟึกการบอกรความหมายคำศัพท์ แบบฟึกการอ่านออกเสียง การสะกดคำศัพท์ และแบบฟึกการนำคำศัพท์ไปใช้รวม 96 คะแนน ( $E_1$ ) เมื่อเรียนหนังสือเล่นใหญ่ครบ 6 เล่ม 18 คาบ ให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ ซึ่งมี 2 ชุด กือ แบบทดสอบภาคปฏิบัติ 10 ข้อ และแบบทดสอบภาคความรู้ จำนวน 30 คะแนน เพื่อใช้เป็นคะแนนหลังเรียน ( $E_2$ )

1.7.2 นำข้อมูลที่ได้จากข้อ 1.7.1 มาวิเคราะห์หาประสิทธิภาพของหนังสือ เล่นใหญ่ ( $E_1 / E_2$ ) ตามเกณฑ์มาตรฐานคือ 80 / 80 ปรากฏว่าได้ประสิทธิภาพเท่ากับ 79.95 / 77.50 ซึ่งต่ำกว่าเกณฑ์ 80 / 80 ที่ตั้งไว้ โดยได้ปรับปรุงแก้ไขรูปภาพในหนังสือเล่นใหญ่ให้สื่อความหมายให้ชัดเจนขึ้น

1.7.3 ทดลองใช้แบบกลุ่ม (1 : 10) นำหนังสือนิทานเล่นใหญ่ทั้ง 6 เล่ม ที่ปรับปรุงแล้วไปใช้กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1/1 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัย ราชภัฏเชียงใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 10 คน โดยใช้ผู้เรียนเก่ง 3 คน ปานกลาง 4 คน และอ่อน 3 คน เครื่องมือที่เป็นนวัตกรรมพิจารณาคะแนนจากการทำแบบฟึกการบอกรความหมายคำศัพท์ แบบฟึกการอ่านออกเสียง การสะกดคำศัพท์ และแบบฟึกการนำคำศัพท์ไปใช้รวม 96 คะแนน ( $E_1$ ) เมื่อเรียนหนังสือเล่นใหญ่ครบ 6 เล่ม 18 คาบ ให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ ซึ่งมี 2 ชุด กือ แบบทดสอบภาคปฏิบัติ 10 ข้อ และแบบทดสอบภาคความรู้ จำนวน 30 คะแนน เพื่อใช้เป็นคะแนนหลังเรียน ( $E_2$ )

1.7.4 นำข้อมูลที่ได้จากข้อ 1.7.3 มาวิเคราะห์หาประสิทธิภาพของหนังสือเล่นใหญ่ ( $E_1 / E_2$ ) ตามเกณฑ์มาตรฐานคือ 80 / 80 ปรากฏว่าได้ประสิทธิภาพเท่ากับ 81.25 / 80.25 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 80 / 80 ที่ตั้งไว้

1.7.5 ทดลองใช้ภาคสนาม (1 : 100) นำหนังสือนิทานเล่นใหญ่ทั้ง 6 เล่ม ไปใช้กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1/1 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัย ราชภัฏเชียงใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 40 คน เครื่องมือที่เป็นนวัตกรรมพิจารณา

คะแนนจากการทำแบบฝึกการบอกรความหมายคำศัพท์ แบบฝึกการอ่านออกเสียง การสะกดคำศัพท์ และแบบฝึกการนำคำศัพท์ไปใช้ รวม 96 คะแนน ( $E_1$ ) เมื่อเรียนหนังสือเล่มใหญ่ครับ 6 เล่ม 18 คาน ให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ ซึ่งมี 2 ชุด คือ แบบทดสอบภาคปฏิบัติ 10 ข้อ และ แบบทดสอบภาคความรู้ จำนวน 30 คะแนน เพื่อใช้เป็นคะแนนหลังเรียน ( $E_2$ )

1.7.6 นำข้อมูลที่ได้จากข้อ 1.7.5 มาวิเคราะห์หาประสิทธิภาพของหนังสือ เล่มใหญ่ ( $E_1 / E_2$ ) ตามเกณฑ์มาตรฐานคือ  $80 / 80$  pragkwârâ ได้ประสิทธิภาพเท่ากับ  $83.26 / 82.06$  ถือ ได้ว่าหนังสือเล่มใหญ่ทั้ง 6 เล่ม มีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด (แสดงรายละเอียดใน ภาคผนวก ค.1 – ค.4)



ภาพที่ 3.5 การหาประสิทธิภาพหนังสือเล่มใหญ่ ( $E_1 / E_2$ )

2. การสร้างและตรวจสอบคุณภาพของแผนการจัดการเรียนรู้และแบบฝึกการบอกรความหมายคำศัพท์ การอ่านออกเสียงคำศัพท์ การสะกดคำศัพท์และการนำคำศัพท์ไปใช้

ผู้วิจัยได้สร้างแผนการจัดการเรียนรู้ และแบบฝึกการบอกรความหมายคำศัพท์ การอ่าน ออกเสียงคำศัพท์ การสะกดคำศัพท์และการนำคำศัพท์ไปใช้ โดยได้ดำเนินการดังต่อไปนี้

2.1 ศึกษาและวิเคราะห์ปัญหาการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

2.2 ศึกษาวิเคราะห์หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 และหลักสูตรสถานศึกษา กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1

2.3 ศึกษาวิธีการจัดทำแผนการเรียนรู้ และแบบฝึก

2.4 จัดทำแผนการจัดการเรียนรู้ และแบบฝึกเป็นรายคาน จำนวน 18 แผน โดย กำหนด ให้แผนการเรียนรู้ 3 แผนประกอบการใช้หนังสือเล่มใหญ่ 1 เล่ม แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1 จุดประสงค์การเรียนรู้ คือ ผู้เรียนบอกรความหมายคำศัพท์ แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 จุดประสงค์

การเรียนรู้ คือ ผู้เรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์และสะกดคำศัพท์ได้ แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 จุดประสงค์การเรียนรู้ คือ ผู้เรียนนำคำศัพท์ไปใช้ได้ และในทุก ๆ แผนการจัดการเรียนรู้มีแบบฝึกที่สร้างขึ้นให้เหมาะสม 适合 สดคดล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้

2.5 นำแผนการจัดการเรียนรู้และแบบฝึกไปให้อาจารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบ และนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุง แก้ไข

2.6 นำแผนการจัดการเรียนรู้และแบบฝึกไปให้ผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 5 คน ประเมิน โดยใช้แบบประเมินชนิดมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ โดยได้กันกว่า ปรับปรุง มาจากแนวคิดของ บุญชุม ศรีสะอาด (2545 : 102 - 103) ผลการประเมินคุณภาพแผนการเรียนรู้ และแบบฝึกโดยรวม ได้ระดับคุณภาพ 4.29 ซึ่งอยู่ในระดับดี และแบบฝึกได้ระดับคุณภาพ 4.33 ซึ่งอยู่ในระดับดี ผู้เชี่ยวชาญท่าน 1 มีข้อเสนอแนะในแบบฝึกว่า ควรเขียนคำสั่งให้มีความชัดเจนและ ควรมีตัวอย่างในแบบฝึกด้วย ซึ่งผู้จัดฯ ได้นำข้อเสนอแนะดังกล่าวมาปรับปรุงแก้ไขเรียบร้อยแล้ว (แสดงรายละเอียดในภาคผนวก ๑ ตารางที่ ๔.๒ - ๔.๓ )

2.7 นำข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญมาปรับปรุงแก้ไขแผนการจัดการเรียนรู้และ แบบฝึก ได้แผนการจัดการเรียนรู้และแบบฝึกฉบับสมบูรณ์ (แสดงรายละเอียดในภาคผนวก ๑ )

### 3. การสร้างและตรวจสอบคุณภาพของแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์

ผู้จัดฯ ได้สร้างแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์โดยได้ดำเนินการดังต่อไปนี้

3.1 ศึกษาวิเคราะห์หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 และหลักสูตรสถานศึกษา ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๑

3.2 วิเคราะห์ตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ชั้น ประถมศึกษา ปีที่ ๑

3.3 ศึกษาวิธีการสร้างแบบทดสอบแบบปรนัย และอัตนัย

3.4 สร้างแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ โดยใช้คำศัพท์จำนวน 31 คำ ที่ปรากฏ ในหนังสือเล่มใหญ่ทั้ง 6 เล่ม มาทดสอบ แบบทดสอบมีจำนวน 2 ชุด คือ ชุดที่ 1 แบบทดสอบ ภาคปฏิบัติ เป็นแบบทดสอบการอ่านออกเสียงคำศัพท์ 10 ข้อ ใช้เวลา 10 นาที ชุดที่ 2 แบบทดสอบภาค ความรู้ 40 ข้อ ใช้เวลา 50 นาที ประกอบด้วย ตอนที่ 1 แบบทดสอบการรู้ความหมายคำศัพท์ จำนวน 14 ข้อ ตอนที่ 2 แบบทดสอบการสะกดคำศัพท์ จำนวน 14 ข้อ ตอนที่ 3 แบบทดสอบ การนำคำศัพท์ไปใช้ จำนวน 12 ข้อ

3.5 นำแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ไปให้อาจารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบ และนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุง แก้ไข

3.6 นำแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ที่ปรับปรุงตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษาไปให้ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 5 คน ตรวจสอบหาค่าสัมประสิทธิ์ความสอดคล้อง (IOC) ปรากฏว่าแบบทดสอบภาคปฏิบัติ คือ แบบทดสอบการอ่านออกเสียงคำศัพท์ได้ค่าสัมประสิทธิ์ความสอดคล้องเท่ากับ 1.00 และแบบทดสอบภาคความรู้ ตอนที่ 1 แบบทดสอบการนักศักดิ์ความหมายคำศัพท์ ได้ค่าสัมประสิทธิ์ความสอดคล้องเท่ากับ 1.00 ตอนที่ 2 แบบทดสอบการสะกดคำศัพท์ ได้ค่าสัมประสิทธิ์ความสอดคล้องเท่ากับ 1.00 และตอนที่ 3 แบบทดสอบการนำคำศัพท์ไปใช้ ได้ค่าสัมประสิทธิ์ความสอดคล้องเท่ากับ 1.00 ผู้เชี่ยวชาญท่านหนึ่งมีข้อเสนอแนะว่า แบบทดสอบที่เกี่ยวกับสมาชิกครอบครัวป่วยบ้างรุปสื่อความหมายไม่ชัดเจน ไม่สามารถระบุได้ว่าคือ mother หรือ sister ซึ่งได้ปรับปรุงแก้ไขแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ เรียบร้อยแล้ว

3.7 นำแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ที่ปรับแก้ตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2/2 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จำนวน 30 คน โดยแบ่งการทดสอบออกเป็น 2 วัน วันแรกทดสอบแบบทดสอบชุดที่ 1 แบบทดสอบภาคปฏิบัติ คือ แบบทดสอบการอ่านออกเสียงคำศัพท์ 10 ข้อ วันที่สองทดสอบแบบทดสอบชุดที่ 2 แบบทดสอบภาคความรู้ 40 ข้อ จากนั้นนำผลคะแนนมาหาค่าความยาก (p) ค่าอำนาจจำแนก (r) และค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ โดยวิธีแบบคูเดอร์-ชาร์ดสัน (Kuder-Richardson) หรือ KR - 20 ปรากฏว่า ข้อสอบที่มีค่าความยาก (p) อยู่ระหว่าง 0.20 - 0.80 และค่าอำนาจจำแนก (r) อยู่ระหว่าง 0.20 - 1.00 มีทั้งหมด 30 ข้อ และค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบได้เท่ากับ 0.9837 (แสดงรายละเอียดในภาคผนวก ๖ ตารางที่ ๖.๘ - ๖.๙ )

3.8 นำแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ที่ได้หาค่าความยาก (p) ค่าอำนาจจำแนก (r) ค่าเชื่อมั่นของแบบทดสอบมาจัดเรียงใหม่ ดังต่อไปนี้

3.8.1 แบบทดสอบมีจำนวน 2 ชุด คือ ชุดที่ 1 แบบทดสอบภาคปฏิบัติ เป็นแบบทดสอบการอ่านออกเสียงคำศัพท์ 10 ข้อ ใช้เวลา 10 นาที

3.8.2 ชุดที่ 2 แบบทดสอบภาคความรู้ 30 ข้อ ใช้เวลา 50 นาที ประกอบด้วย ตอนที่ 1 แบบทดสอบการนักศักดิ์ความหมายคำศัพท์ จำนวน 8 ข้อ ตอนที่ 2 แบบทดสอบการสะกดคำศัพท์ จำนวน 10 ข้อ และตอนที่ 3 แบบทดสอบการนำคำศัพท์ไปใช้ จำนวน 12 ข้อ (แสดงรายละเอียดในภาคผนวก ๗)

#### 4. การสร้างและตรวจสอบคุณภาพของแบบประเมินความพึงพอใจ

ผู้วิจัยได้สร้างแบบประเมินความพึงพอใจโดยได้ดำเนินการดังต่อไปนี้

4.1 ศึกษาทฤษฎี พร้อมเอกสารที่เกี่ยวข้องในการสร้างแบบประเมินความพึงพอใจ

4.2 สร้างแบบประเมินความพึงพอใจหลังการใช้หนังสือเล่มใหญ่ 2 ตอน คือ ตอนที่ 1 แบบประเมินความพึงพอใจจากแบบสอบถาม มีทั้งหมด 8 ข้อ แบบประเมินความพึงพอใจจากแบบสอบถามครอบคลุม 4 ประเด็น ได้แก่ 1) กิจกรรมที่จัดโดยใช้หนังสือเล่มใหญ่ 2) ลักษณะหนังสือเล่มใหญ่ 3) สื่อที่ใช้ประกอบหนังสือเล่มใหญ่มีความสอดคล้องกับหนังสือเล่มใหญ่ และ 4) ความต้องการให้ใช้หนังสือเล่มใหญ่ในเนื้อหาอื่น ตอนที่ 2 แบบประเมินความพึงพอใจจากการสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง มีทั้งหมด 8 ข้อ ได้แก่ 1) เนื้อหาที่เรียนเป็นอย่างไร 2) เนื้อหาที่เรียนเข้าใจเนื้อหาที่เรียนดีหรือไม่ อย่างไร 3) กิจกรรมที่ใช้เหมาะสมหรือไม่ อย่างไร 4) หนังสือเล่มใหญ่เป็นอย่างไร 5) เวลาที่ใช้ในการทำกิจกรรม 6) บรรยายกาศในการเรียน 7) สิ่งที่อยากให้ปรับเปลี่ยนหรือเพิ่มเติม และ 8) อยากรู้ใช้หนังสือเล่มใหญ่กับเนื้อหาอื่นหรือไม่ เพราะอะไร (แสดงรายละเอียดในภาคผนวก ๙)

4.3 นำแบบประเมินความพึงพอใจทั้ง 2 ตอน ไปให้อาชารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบ และนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุง แก้ไข

4.4 นำแบบประเมินความพึงพอใจทั้ง 2 ตอน ที่ปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษาไปให้ผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 5 คนประเมิน โดยใช้แบบประเมินชนิดมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับโดยได้ค้นคว้า ปรับปรุงมาจากแนวคิดของ บุญชุม ศรีสะอาด (2545 : 102 - 103) ดังนี้

ค่าเฉลี่ย	ความหมาย
4.51 – 5.00	มีความพึงพอใจอยู่ในระดับมากที่สุด
3.51 – 4.50	มีความพึงพอใจอยู่ในระดับมาก
2.51 – 3.50	มีความพึงพอใจอยู่ในระดับปานกลาง
1.51 – 2.50	มีความพึงพอใจอยู่ในระดับน้อย
1.00 – 1.50	มีความพึงพอใจอยู่ในระดับน้อยที่สุด

ผลการประเมินคุณภาพแบบประเมินความพึงพอใจทั้ง 2 ตอน ได้เท่ากับ 3.95 ซึ่งมีความพึงพอใจอยู่ในระดับมาก (แสดงรายละเอียดในภาคผนวก ๙ ตารางที่ ๖.10)

4.5 นำแบบประเมินความพึงพอใจทั้ง 2 ตอน ที่ปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำ ของผู้เชี่ยวชาญ ไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2/2 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จำนวน 30 คน และปรับปรุง แก้ไข

## การเก็บรวบรวมข้อมูล

การพัฒนาหนังสือเล่มใหญ่เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษและความพึงพอใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังต่อไปนี้

- ดำเนินการทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ของผู้เรียนก่อนเรียน โดยใช้หนังสือเล่มใหญ่ ด้วยแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น
- จัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้หนังสือเล่มใหญ่ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น จำนวน 6 เรื่อง และจัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้ แผนละ 1 ชั่วโมง ใช้เวลาทั้งหมด 18 ชั่วโมง
- ดำเนินการทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ของผู้เรียนหลังเรียน โดยใช้หนังสือเล่มใหญ่ ด้วยแบบทดสอบการเรียนรู้คำศัพท์ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น
- ทำการประเมินความพึงพอใจผู้เรียนที่มีต่อหนังสือเล่มใหญ่หลังจากที่เรียนหนังสือเล่มใหญ่แต่ละเล่มเสร็จแล้ว ด้วยแบบประเมินความพึงพอใจที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มี 2 ตอน คือ ตอนที่ 1 แบบประเมินความพึงพอใจจากแบบสอบถาม จำนวน 8 ข้อ และ ตอนที่ 2 แบบประเมินความพึงพอใจจากแบบสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง

## การวิเคราะห์ข้อมูล

### ข้อมูลเชิงปริมาณ

- วิเคราะห์หาประสิทธิภาพของหนังสือเล่มใหญ่ ทั้ง 6 เรื่อง ตามเกณฑ์ 80/80 ด้วยสูตร  $E_1/E_2$
- วิเคราะห์เบริยบเทียบผลคะแนนการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษก่อนและหลังการใช้หนังสือเล่มใหญ่ โดยหาค่าร้อยละ (Percentage) ค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ( $S.D.$ ) และ ค่าแปรเบี่ยงกรุ่นตัวอย่างก่อนและหลังเรียน โดยใช้แบบ t-test dependent
- วิเคราะห์ความพึงพอใจของนักเรียนหลังการใช้หนังสือเล่มใหญ่ โดยหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ( $S.D.$ )

### ข้อมูลเชิงคุณภาพ

วิเคราะห์เชิงพรรณนาผลการประเมินความพึงพอใจหลังการใช้หนังสือเล่มใหญ่จากแบบประเมินความพึงพอใจจากการสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง

## สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

### 1. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์คุณภาพเครื่องมือ

1.1 การหาค่าสัมประสิทธิ์ความสอดคล้อง (IOC) (ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ, 2539 : 249) โดยมีสูตรคำนวณดังนี้

$$IOC = \frac{\sum R}{N}$$

เมื่อ	IOC	แทน	ด้วยความสอดคล้องระหว่างข้อสอบกับ จุดประสงค์
$\sum R$	N	แทน	ผลรวมของการพิจารณาของผู้เชี่ยวชาญ
		แทน	จำนวนผู้เชี่ยวชาญ
<b>เกณฑ์การให้คะแนนของผู้เชี่ยวชาญมีดังนี้</b>			
+1	หมายถึง	แน่ใจว่าข้อสอบข้อนี้นัดจุดประสงค์เชิง พฤติกรรมที่ระบุไว้	
0	หมายถึง	ไม่แน่ใจว่าข้อสอบข้อนี้นัดจุดประสงค์ เชิงพฤติกรรมที่ระบุไว้	
-1	หมายถึง	แน่ใจว่าข้อสอบข้อนี้ไม่ได้นัด จุดประสงค์เชิงพฤติกรรมที่ระบุไว้	
ถ้า $IOC \geq 0.67$	หมายถึง	ข้อสอบนั้นสอดคล้องกับจุดประสงค์ ข้อนี้จริง	
ถ้า $IOC < 0.67$	หมายถึง	ข้อสอบนั้นไม่สอดคล้องกับจุดประสงค์ ข้อนี้	

1.2 หาประสิทธิภาพของหนังสือเล่มใหม่ (กรมวิชาการ, 2544 : 57-58) โดยใช้สูตร  
ดังนี้  
สูตรที่ 1  $E_1$

$$E_1 = \frac{(\sum X / n)}{A} \times 100$$

เมื่อ	$E_1$	แทน	ประสิทธิภาพของนวัตกรรม
	$\sum X$	แทน	คะแนนรวมของแบบทดสอบ
	$n$	แทน	จำนวนนักเรียน
	$A$	แทน	คะแนนเต็มของแบบทดสอบ
เมื่อ	สูตรที่ 2 $E_2$		
		$E_2 = \frac{(\sum F / n)}{B} \times 100$	
	$E_2$	แทน	ประสิทธิภาพของผลลัพธ์
	$\sum F$	แทน	คะแนนรวมของการสอบหลังเรียน
	$n$	แทน	จำนวนนักเรียน
	$B$	แทน	คะแนนเต็มของการสอบหลังเรียน

1.3 การวิเคราะห์หาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบเดียวกัน โดยวิธี  
แบบคูเดอร์ ริชาร์ดสัน (Kuder-Richardson) หรือ KR – 20 (พิชญ์สินี ชุมภุคำ, 2550 : 120) มีสูตร  
ดังนี้

$$r_u = \frac{k}{k-1} \left[ 1 - \frac{\sum_{i=1}^k p_i q_i}{S^2} \right]$$

เมื่อ

$r_u$	แทน	ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ
$p$	แทน	สัดส่วนของผู้ทำถูกในแต่ละข้อ
$q$	แทน	สัดส่วนของผู้ตอบผิดในแต่ละข้อ
$k$	แทน	จำนวนข้อของแบบทดสอบ
$S^2$	แทน	ความแปรปรวนของคะแนนรวม

โดยที่

$$S^2 = \frac{n \sum X^2 - (\sum X)^2}{(N^2)}$$

เกณฑ์การแปลผล ค่าความเชื่อมั่นของเครื่องมือมีเกณฑ์การแปลผลความเชื่อมั่น (เกียรติสุดา ศรีสุข, 2552 : 144) ดังนี้

0.00-0.20	ความเชื่อมั่นต่ำมาก / ไม่มีเลย
0.21-0.40	ความเชื่อมั่นต่ำ
0.41- 0.70	ความเชื่อมั่นปานกลาง
0.71-1.00	ความเชื่อมั่นสูง

1.4 หาค่าความยากและค่าอำนาจจำแนกของข้อสอบเป็นรายข้อ มีสูตร (ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ, 2536 : 185) ดังนี้

$$P = \frac{f_H + f_L}{n}$$

$$r = \frac{f_H - f_L}{\frac{n}{2}}$$

เมื่อ

p	แทน	ค่าความยาก
r	แทน	ค่าอำนาจจำแนก
f <sub>H</sub>	แทน	จำนวนผู้ตอบถูกในกลุ่มสูง
f <sub>L</sub>	แทน	จำนวนผู้ตอบถูกในกลุ่มต่ำ
n	แทน	จำนวนนักเรียนทั้งหมด

เกณฑ์การแปลความหมายค่าความยากง่าย (p) ของข้อสอบ (ด้าน สายยศ และชั้นคลาส สายยศ,

2536 : 185)

ความยากง่ายของข้อสอบ (p)	ความหมาย
0.81 - 1.00	ง่ายมาก ( ควรปรับปรุงหรือตัดทิ้ง )
0.60 - 0.80	ค่อนข้างง่าย ( ดี )
0.40 - 0.59	ยากพอเหมาะสม ( ดีมาก )
0.20 - 0.39	ค่อนข้างยาก ( ดี )
0 - 0.19	ยากมาก ( ควรปรับปรุงหรือตัดทิ้ง )

เกณฑ์การแปลความหมายค่าอำนาจจำแนก (r) ของข้อสอบ

อำนาจจำแนกของข้อสอบ (r)	ความหมาย
0.60 - 1.00	อำนาจจำแนกดีมาก
0.40 - 0.59	อำนาจจำแนกดี
0.20 - 0.39	อำนาจจำแนกพอใช้
0.10 - 0.19	อำนาจจำแนกต่ำ ( ควรปรับปรุงหรือตัดทิ้ง )
-1.00 - 0.09	อำนาจจำแนกต่ำมาก ( ควรปรับปรุงหรือ ตัดทิ้ง )

## 2. สถิติพื้นฐาน

2.1 ค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) คำนวณจากสูตร (ล้วน สายศ แล้วองค์ภา สายศ, 2536 : 59)

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

เมื่อ

$\bar{X}$	แทน	ค่าแนวเฉลี่ย
$\sum X$	แทน	ผลรวมของค่าแนวในกลุ่ม
$N$	แทน	จำนวนผู้เรียนในกลุ่มตัวอย่าง

2.2 ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน ( $S.D.$ ) คำนวณจากสูตร (ล้วน สายศ แล้วองค์ภา สายศ, 2536 : 63) ดังนี้

$$S.D. = \sqrt{\frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N(N-1)}}$$

เมื่อ

$S.D.$	แทน	ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน
$\sum X$	แทน	ผลรวมของค่าแนวในกลุ่ม
$\sum X^2$	แทน	ผลรวมของค่าแนวแต่ละตัวยกกำลังสอง
$N$	แทน	จำนวนผู้เรียนในกลุ่มตัวอย่าง

2.3 ค่าเฉลี่ยของกลุ่มตัวอย่างก่อนและหลังเรียน โดยใช้  $t$ -test dependent (ล้วน สายศ และองค์ภา สายศ, 2536 : 87)

$$t = \frac{\sum D}{\sqrt{\frac{N \sum D^2 - (\sum D)^2}{N-1}}}$$

เมื่อ

$t$	แทน	ค่าความแตกต่างของคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียน
$D$	แทน	ผลต่างของคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียน
$N$	แทน	จำนวนนักเรียน
$\sum D$	แทน	ผลรวมของผลต่างของคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียน
$\sum D^2$	แทน	ผลรวมของผลต่างกำลังสองของคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียน
$(\sum D)^2$	แทน	ยกกำลังสองของผลรวมของผลต่างกำลังสองของคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียน